

# SNMP カード ファームウェアアップデート手順書

FW v6.9.4

はじめに

SNMP カードの取扱説明書を参照してカードを UPS に実装し、IP アドレス等を設定して LAN 接続出来る状態にしてください。

本作業は UPS と同じ LAN に接続された端末から、以下の手順に従いファームウェアのアップデートを実施してください。

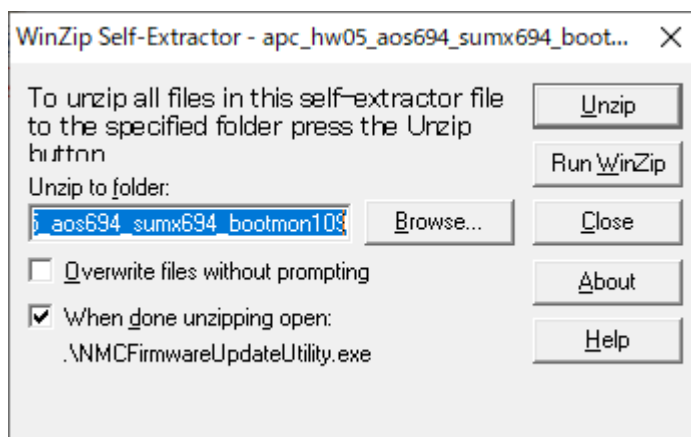
## アップグレード手順

### 1. ファームウェアアップグレードユーティリティを用いる場合

1-1. ファームウェアファイル apc\_hw05\_aos694\_sumx694\_bootmon109.exe を任意のフォルダに保存します。

1-2. apc\_hw05\_aos694\_sumx694\_bootmon109.exe を実行します。「WinZip Self-Extractor」ダイアログが表示されたら、[Browse...] をクリックし、ファームウェアファイルの解凍先フォルダを指定します。

解凍先フォルダの指定後、[Unzip]をクリックします。



1-3. 手順 1-2 で「When done unzipping open: .\NMCFirmwareUpdateUtility.exe」のチェックボックスをチェックした場合、ファイルの展開が完了すると、ファームウェアアップグレードユーティリティが起動します。チェックボックスをチェックしない場合、インストール終了後に手順 1-2 で抽出したフォルダの NMCFirmwareUpdateUtility.exe を実行します。

1-4. 以下のフィールドに値を記入し、「Start Update」ボタンをクリックしてアップデートを開始します。

- ① Host: SNMP カードに設定されている IP アドレス
- ② Protocol: FTP を選択します。
- ③ User Name: SNMP カードに設定されている管理者のユーザ名
- ④ Password: SNMP カードに設定されている管理者のパスワード
- ⑤ Languages: 表示したい言語を選択します(※)。

※Languages には日本語が含まれるメニューも選択できます。

English, Spanish, Chinese, Japanese, Portuguese, Korean

または

English, French, Russian, Chinese, Japanese, Korean

NMC Firmware Update Utility

Boot Monitor: apc\_hw05\_bootmon\_109.bin  
Operating: apc\_hw05\_aos\_694.bin  
Application: apc\_hw05\_sumx\_694.bin

**NMC Firmware Update Utility**

**Device Information**

① Host:

② Protocol: ☐ FTP ☒ SCP Port:

③ User Name:

④ Password:

⑤ Languages:

Individual Progress

Overall Progress

☒ Backup log files prior to update

**Start Update**

[10/01/2020 13:31:53] NMC Firmware Update Utility v1.0.3 initialized.

**Schneider Electric**

1-5. 「Device Update のダイアログボックス」に、「Update completed successfully!」と表示されたらファームウェアアップデートは正常終了となります。OK ボタンをクリックし閉じてください。



## 2. 手動でファームウェアをアップグレードする場合

2-1. P.1 の手順 1-1、1-2 を実施し任意のフォルダに解凍をします。

2-2. 解凍先フォルダの Bins フォルダの下にある以下の 3 種類が NMC で使用されるファームウェアファイルです。

apc\_hw05\_bootmon\_109.bin: ブートモニタ(bootmon)モジュール

apc\_hw05\_aos\_694.bin: AOS (APC OS)モジュール

apc\_hw05\_sumx\_694.bin: アプリケーションモジュール

2-3. ファームウェアファイルを保存したディレクトリに移動し、「ftp」コマンドを実行し、FTP クライアントセッションを開始します。

2-4. 「open」とタイプし、NMC の IP アドレスを入力して ENTER キーを押します。FTP サーバーのポートの値がデフォルトの 21 ではない場合、FTP コマンドにデフォルト以外の値を指定する必要があります。

・ Windows FTP クライアントの場合、デフォルト以外のポート番号と IP アドレスの間にはスペースを入れて区切ります。

例: ftp> open 150.250.6.10 21

2-5 管理者権限でログオンします。デフォルトのユーザ名とパスワードはそれぞれ「apc」です。

2-6. ブートモニタをアップグレードします。

ftp> bin

ftp> put apc\_hw05\_bootmon\_109.bin

2-7. FTP により転送が確認されたら、「quit」と入力してセッションを終了します。

2-8. 20 秒間待機し、手順 2-3～2-5 を繰り返し、再度 NMC にログオンします。

2-9. AOS をアップグレードします。

ftp> bin

ftp> put apc\_hw05\_aos\_694.bin

2-10. FTP により転送が確認されたら、「quit」と入力してセッションを終了します。

2-11. 20 秒間待機し、手順 2-3～2-5 を繰り返し、再度 NMC にログオンします。

2-12. アプリケーションをアップグレードします。

ftp> bin

ftp> put apc\_hw05\_sumx\_694.bin

2-13. FTP により転送が確認されたら、「quit」と入力してセッションを終了します。

## ファームウェアバージョン確認方法

### ブラウザから確認する場合

Internet Explorer 等のブラウザを開き、アドレスバーに SNMP カードの IP アドレスを入力後、ログインしてください。

ログイン後、[バージョン情報]→[ネットワーク]を開きます。

アプリケーションモジュールと APC OS(AOS)のバージョンが各々v6.9.4であることを確認します。

Schneider Electric UPS Network Management Card 2 Smart-UPS/Matrix Application EcoStruxure IT Innovation At Every Level Mobile visibility into your devices

ホーム ステータス 操作 設定 テスト ログ バージョン情報

ファクトリ情報

ハードウェア ファクトリ

モデル番号 AP9630JN	シリアル番号 5A1803T34991	ハードウェア リビジョン 08
製造日 01/19/2018	MAC アドレス 28 29 86 02 25 91	管理アップタイム 0 日 0 時間 1 分

アプリケーション モジュール

名前 sumx	バージョン v6.9.4
日付 Sep 17 2020	時間 14:12:51

APC OS (AOS)

名前 aos	バージョン v6.9.4
日付 Sep 4 2020	時間 10:45:15

APC 起動モータ

名前 bootmon	バージョン v1.0.9
---------------	-----------------

### Telnet で確認する場合

Telnet で Network Management Card(NMC)のコマンドラインインターフェイスにログオンします。ログイン後の表示の右上に、ファームウェアバージョンが表示されます。

Network Management Card AOS と Smart-UPS & Matrix-UPS APP が各々v6.9.4であることを確認します。

Schneider Electric Network Management Card AOS v6.9.4  
(c) Copyright 2020 All Rights Reserved Smart-UPS & Matrix-UPS APP v6.9.4

-----

Name : apc022591	Date : 03/22/2020
Contact : Unknown	Time : 04:06:50
Location : Unknown	User : Super User
Up Time : 0 Days 0 Hours 8 Minutes	Stat : P+ N4+ N6+ A+